# Возьми в дорогу/передай автомеханику

# Toyota VISTA VISTA ARDEO

Модели 2WD & 4WD 1998-2003 гг. выпуска с двигателями 1ZZ-FE (1,8 л), 1AZ-FSE (2,0 л D-4), 3S-FE (2,0 л), 3S-FSE (2,0 л D-4)

Руководство по ремонту и техническому обслуживанию

## СЕРИЯ ПРОФЕССИОНАЛ

Книги издательства Легион-Автодата серии "Профессионал" рекомендованы к использованию в автосервисах двумя профессиональными сообществами автомобильных диагностов: Союзом автомобильных диагностов и Ассоциацией диагностов, автоэлектриков и чиптюнеров - АДАКТ



Москва Легион-Автодата 2014 УДК 629.314.6 ББК 39.335.52 Т50

**Toyota VISTA / VISTA ARDEO.** Модели 2WD & 4WD 1998-2003 гг. выпуска с двигателями 1ZZ-FE (1,8 л), 1AZ-FSE (2,0 л D-4), 3S-FE (2,0 л), 3S-FSE (2,0 л D-4). Руководство по ремонту и техническому обслуживанию. Серия "Профессионал". - М.: Легион-Автодата, 2014. - 456 с.: ил. **ISBN 5-88850-234-0** 

(Код 2528)

В руководстве дается пошаговое описание процедур по эксплуатации, ремонту и техническому обслуживанию переднеприводных и полноприводных автомобилей *Toyota Vista/Vista Ardeo 1998-2003 гг. выпуска*, оборудованных бензиновыми 1ZZ-FE (1,8 л), 1AZ-FSE (2,0 л D-4), 3S-FE (2,0 л) и 3S-FSE (2,0 л D-4) двигателями.

Издание содержит руководство по эксплуатации, подробные сведения по техническому обслуживанию автомобилей, диагностике, ремонту и регулировке элементов систем двигателя (в т.ч. систем распределенного (EFI) и непосредственного (D-4) впрыска топлива, изменения фаз газораспределения (VVT-i), зажигания, запуска и зарядки), элементов автоматических коробок передач (АКПП), раздаточной коробки, заднего моста, элементов тормозной системы (включая антиблокировочную систему тормозов (ABS)), рулевого управления, подвески, кузовных элементов, кондиционирования и вентиляции.

Приведены инструкции по диагностике *8 электронных систем*: управления двигателем с непосредственным впрыском топлива и двигателем с распределенным впрыском, АКПП, ABS, SRS, аудиосистемы, Multivision и Multiplex.

Подробно описаны 357 кодов неисправностей РО, Р1, СО, С1, ВО, В1, Flash; условия их возникновения и возможные причины. Приведены разъемы и процедуры проверки сигналов на выводах блоков управления различными системами - PinData.

Представлены 68 подробных электросхем (39 систем) для ВСЕХ вариантов комплектации, описание большинства элементов электрооборудования.

Представлена информация об особенностях диагностики и ремонта двигателя с системой непосредственного впрыска бензина *Toyota (D-4)* для моделей с двигателями 1AZ-FSE и 3S-FSE.

Информация для профессиональной диагностики и ремонта электрооборудования различных систем автомобиля представлена в диагностической онлайн-системе MotorData. Используя быстрые переходы по интерактивным ссылкам, Вы сможете решить проблему быстрее и сэкономить время. Подробности на MotorData.ru

Приведены возможные неисправности и методы их устранения, сопрягаемые размеры основных деталей и пределы их допустимого износа, рекомендуемые смазочные материалы, рабочие жидкости необходимых для технического обслуживания, размеры рекомендуемых и допускаемых шин и дисков.

Помимо существенной помощи в самостоятельном ремонте, книги серии "Профессионал" могут выручить Вас в дороге, если Вам придется пользоваться услугами автосервиса, незнакомого или малознакомого с особенностями модели Вашего автомобиля. Отдавая автомобиль на СТО, оставьте нашу книгу в автомобиле, и в случае каких-либо затруднений, автомеханик сможет воспользоваться ею, что значительно ускорит ремонт вашего автомобиля. Качественное изложение материала позволяет сократить время обслуживания автомобиля и сделать его более эффективным.

Книга предназначена для автовладельцев, персонала СТО и ремонтных мастерских. Книги издательства Легион-Автодата серии "Профессионал" рекомендованы к использованию в автосервисах двумя профессиональными сообществами автомобильных диагностов: Союзом автомобильных диагностов и Ассоциацией диагностов, автоэлектриков и чиптюнеров – АДАКТ.



На сайте www.vistaclub.ru, вы можете обсудить вопросы эксплуатации, технического обслуживания и ремонта автомобилей *Toyota Vista/Vista Ardeo*.

На сайте www.autodata.ru, в разделе "Форум" - обсуждение профессиональных вопросов по диагностике, ремонту и перепрограммированию различных систем автомобилей специалистами Союза Автомобильных диагностов.

© ЗАО "Легион-Автодата" 2005, 2014 E-mail: Legion@autodata.ru http://www.autodata.ru www.motorbooks.ru Замечания, советы из опыта эксплуатации и ремонта автомобилей, рекомендации и отзывы о наших книгах Вы можете направить по электронной почте: notes@autodata.ru. Готовы рассмотреть предложения по размещению рекламы в наших изданиях.

Лицензия ИД №00419 от 10.11.99. Подписано в печать 26.11.2013. Формат 60×90 1/8. Усл. печ. л. 57. Бумага газетная. Печать офсетная.

Издание находится под охраной авторского права. Ни одна часть данной публикации не разрешается для воспроизведения, переноса на другие носители информации и хранения в любой форме, в том числе электронной, механической, на лентах или фотокопиях.

# Содержание

-		Каталитический нейтрализатор и система выпуска	30
Сокращения и условные обозначения	3	Проверка и замена предохранителей	
		Замена ламп	32
Идентификация	3	Toyuutooroo oforwayaraa u ofuuto	
		Техническое обслуживание и общие	
Общие инструкции по ремонту	4	процедуры проверки и регулировки	
		Интервалы обслуживания	
Точки установки гаражного домкрата		Моторное масло и фильтр	
и лап подъемника	5	Проверка и замена охлаждающей жидкостиПроверка и очистка воздушного фильтра	
		Проверка и очистка воздушного фильтраПроверка состояния аккумуляторной батареи	
Руководство по эксплуатации	6	Проверка ремней привода	00
-		навесных агрегатов	38
Блокировка дверейОдометр и счетчик пробега	7	Проверка ремня привода ГРМ	
Указатель количества топлива		Проверка высоковольтных проводов	
Указатель температуры охлаждающей жидкости		Проверка свечей зажигания	
Указатель температуры наружного воздуха		Проверка угла опережения зажигания	
Индикаторы		Проверка частоты вращения холостого хода	
Часы		Проверка давления конца такта сжатияПроверка уровня и состояния рабочей жидкости в АКПП	
Многофункциональный дисплей		Замена рабочей жидкости в АКПП	
Система Multivision		Замена фильтра АКПП	41
Стеклоподъемники Световая сигнализация в автомобиле		Проверка масла в раздаточной коробке (4WD)	42
Световая сигнализация в автомооилеФальшфейер		Замена масла в раздаточной коробке	
Фальшфейер Капот		Проверка уровня масла в картере	
Крышка багажника (Vista)		редуктора заднего моста (4WD)	42
Задняя дверь (Vista Ardeo)	12	Проверка уровня рабочей жидкости	
Стекло задней двери (Vista Ardeo)		усилителя рулевого управления	42
Лючок топливно-заливной горловины	13	Проверка уровня тормозной жидкости	12
Управление стеклоочистителем и омывателем		гидропривода тормозной системы	43
Регулировка положения рулевого колеса		Двигатель 1ZZ-FE.	
Управление зеркалами	14	• •	11
Выключатель антиобледенителя щеток стеклоочистителя лобового стекла	11	Механическая часть	
щеток стеклоочистителя лооового стекла Стояночный тормоз		Проверка и регулировка зазоров в приводе клапанов .	
Регулировка положений сидений		Двигатель в сборе	
Ремни безопасности		Цепь привода ГРМГоловка блока цилиндров	
Регулирование высоты точки крепления		Блок цилиндров	
ремня безопасности (передние сиденья)	16	влок цининдров	0 1
Детские сиденья		Двигатель 3S-FE.	
Крепления для детских сидений ISOFIX		Механическая часть	57
Младенцы и дети младшего возраста			
Подростки Меры предосторожности при эксплуатации	10	Проверка и регулировка зазоров в приводе клапанов .	
меры предосторожности при эксплуатации автомобилей, оборудованных системой SRS	16	Ремень привода I РМГоловка блока цилиндров	
Передний люк		Блок цилиндров	
Задний люк		влок цлинидров	00
Управление отопителем и кондиционером	17	Двигатель 3S-FSE.	
Обогреватель заднего стекла	18	Механическая часть	66
Замена салонного фильтра			
Магнитола - основные моменты эксплуатации		Проверка и регулировка зазоров в приводе клапанов .	
Вещевые ящики в багажном отделении (Vista Ardeo)		Ремень привода ГРМГоловка блока цилиндров	
Шторка багажного отделенияАнтиблокировочная система тормозов (ABS)		Блок цилиндров	
Управление автомобилем с АКПП		ын карын таров	1 2
Особенности трансмиссии моделей 4WD		Двигатель 1AZ-FSE.	
Советы по вождению в различных условиях		• •	72
Буксировка автомобиля		Механическая часть	/ 3
Запуск двигателя		Проверка и регулировка зазоров	
Неисправности двигателя во время движения	26	в приводе клапанов	
Запасное колесо, домкрат и инструменты		Цепь привода ГРМ	
Поддомкрачивание автомобиля		Головка блока цилиндровБлок цилиндров	
Замена колеса		Снятие и установка двигателя	
Рекомендации по выбору шин		C I JOIGHOUGH ADMICTORING	0 1
Проверка давления и состояния шин		Двигатель - общие процедуры ремонта.	86
замена шин Особенности эксплуатации алюминиевых дисков		Головка блока цилиндров	
Замена дисков колес		Головка олока цилиндровСистема VVT-i	
Миликаторы износа наклалок тормозных кололок			94

Система смазки	109	Разборка генератора	
Проверка давления масла		Проверка генератора	
Масляный насос и масляный поддон		Сборка генератора	189
Снятие (3S-FE)			
Установка (3S-FE)		Автоматическая коробка передач	190
Снятие (3S-FSE)		Общее описание	190
Установка (3S-FSE)	110	Предварительные проверки	190
Снятие (1ZZ-FE)	111	Диагностика АКПП	190
Установка (1ZZ-FE)		Система самодиагностики	190
Снятие и разборка (1AZ-FSE)	111	Проверка элементов электрической части	
Сборка и установка (1AZ-FSE)	112	системы управления	
Проверка	113	Проверка механических систем КПП	200
_		Тест на полностью заторможенном	
Система охлаждения	114	автомобиле (stall test)	
Насос охлаждающей жидкости	114	Проверка времени включения передачи	
Термостат		Гидравлический тест	
Радиатор		Дорожный тест	201
Электровентилятор системы охлаждения		Система блокирования селектора	
Проверка датчиков и реле		и ключа зажигания	
		Замена сальников приводных валов	
Система впрыска топлива (EFI)	118	Выключатель запрещения запуска двигателя	
Описание		Селектор	
Меры предосторожности		Замена фильтра АКПП	
Система диагностирования		Коробка передач в сборе (кроме A247E, A248F)	
Диагностические коды неисправностей	120	Коробка передач в сборе (А247Е, А248F)	206
системы управления двигателем	122	Проверка гидротрансформатора	000
Топливная система		и пластины привода гидротрансформатора	209
Система подачи воздуха			
Система электронного управления		Раздаточная коробка	211
Система зажигания DIS-2		Снятие и установка	
		Разборка и сборка	
Система непосредственного		Замена сальников	
	444		
впрыска топлива (3S-FSE D-4)		Konnouse in non (AMD)	242
Описание		Карданный вал (4WD)	
Система диагностирования	142	Снятие	_
Диагностические коды неисправностей		Установка	-
системы управления двигателем	143	Проверка	
Напряжение на выводах электронного		Разборка	
блока управления	146	Сборка	
Проверка элементов системы впрыска	4.40	Разборка заднего карданного вала	215
с помощью осциллографа			
Топливная система		Редуктор заднего моста (4WD)	216
Система подачи воздуха	153	Рамена переднего сальника	
Система электронного управления		Замена боковых сальников	216
Система зажигания DIS-4	136	Снятие и установка	
Cuatana habaana batrahuara		Разборка и сборка	
Система непосредственного			
впрыска топлива (1AZ-FSE D-4)	159	Da.,	222
Описание	159	Приводные валы	
Система диагностирования		Передние приводные валы	
Диагностические коды неисправностей		Задние приводные валы (4WD)	224
системы управления двигателем	163		
Напряжение на выводах электронного блока управле		Подвеска	227
Проверка элементов системы впрыска		Предварительные проверки	
с помощью осциллографа	167	Проверка и регулировка	
Топливная система		углов установки передних колес	227
Система подачи воздуха		Проверка и регулировка	
Система электронного управления		углов установки задних колес	229
и система снижения токсичности	174		
Система зажигания DIS-4		Передняя подвеска	
Choronia dantinarina Dio T	170	Стойка передней подвески	
Система запуска	170	Нижний рычаг передней подвески	
•		Нижняя шаровая опора	
Стартер		Стабилизатор поперечной устойчивости	
Реле стартера	185	Ступица передней оси	
Cuerous congress	400	Задняя подвеска	
Система зарядки		Стойка задней подвески (модели 2WD)	
Меры предосторожности		Стойка задней подвески (модели 4WD)	
Проверки на автомобиле	186	Рычаги задней подвески	241

Стабилизатор поперечной устойчивости	242	Заднее боковое стекло (Vista Ardeo)	303
Балка задней подвески (модели 2WD)	243	Передний люк	304
Ступица задней оси (модели 2WD)		Задний люк	
Ступица задней оси и кулак (модели 4WD)		Панель приборов	
- , ,		Ремни безопасности	
D.,	240	Отделка крыши (Vista)	
Рулевое управление	240	Отделка крыши (Vista Ardeo)	
Проверка и регулировка ремня привода		Отделка крыши ( vista Ardeo)	
насоса усилителя рулевого управления	248	Va	
Прокачка системы усилителя рулевого управления.		Кондиционер, отопление	
Проверка уровня рабочей жидкости		и вентиляция	314
Проверка давления рабочей жидкости			
усилителя рулевого управления	248	Меры безопасности при работе с хладагентом	
Проверка люфта рулевого колеса		Вакуумирование, зарядка и проверка системы	
		Проверка количества хладагента	
Проверка усилия на рулевом колесе		Линии охлаждения	
Рулевая колонка	249	Блок кондиционера и отопителя	
Насос усилителя рулевого	050	Блок вентилятора отопителя	318
управления (1AZ-FSE)	252	Компрессор	318
Насос усилителя рулевого		Панель управления кондиционером и отопителем	319
управления (1ZZ-FE)	252	Проверка электрических элементов	
Насос усилителя рулевого		Электронный блок управления	
управления (3S-FE, 3S-FSE)	253	кондиционером и отопителем	321
Рулевой механизм	255		
Тормозиза систома	260	Система безопасности (SRS)	323
Тормозная система		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	0_0
Прокачка тормозной системы	260	Меры предосторожности при эксплуатации	000
Проверка и регулировка педали тормоза		и проведении ремонтных работ	323
Проверка и регулировка стояночного тормоза		Разъемы	
Проверка толщины накладок тормозных колодок		Диагностика системы	
Педаль тормоза		Компоненты системы	325
Главный тормозной цилиндр		Снятие и установка	
н лавный тормозной цилиндрВакуумный усилитель тормозов		подушки безопасности водителя	325
		Снятие и установка	
Передние тормоза		подушки безопасности пассажира	327
Задние дисковые тормоза		Снятие и установка блока управления SRS	
Задние барабанные тормоза			
Стояночный тормоз (задние дисковые тормоза)		Снятие и установка передних датчиков SRS	321
Педаль и тросы привода стояночного тормоза			
Регулятор давления (P - valve)	274	Электрооборудование кузова	328
Антиблокировочная система тормозов (ABS)	275		
		Общая информация	
Описание системы диагностики		Реле и предохранители	
Проверка системы ABS		Монтажный блок в моторном отсеке	328
Сброс кодов неисправности	276	Монтажный блок со стороны пассажира	329
Диагностика датчиков частоты вращения		Комбинация приборов	338
и замедления		Фары и задние фонари	
Модулятор давления	280	Стеклоочистители и стеклоомыватели	
Проверка выключателя стоп-сигналов	281	Электрические стеклоподъемники	357
Датчики частоты вращения передних колес	281	Центральный замок	
Датчики частоты вращения задних колес	281	Электропривод зеркал	
Проверка управляющего реле	281	Аудиосистема (с 1998 г.)	
Датчик замедления (4WD)			
Электронный блок управления ABS		Аудиосистема (с 2000 г.)	
, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,		Система MultiVision (с 1998 г.)	
Vv20B	286	Система MultiVision (с 2000 г.)	379
Кузов			
Передний бампер		Cyana i anaimpaafanynanailiid	202
Капот	286	Схемы электрооборудования	352
Задний бампер	200		
Передняя дверь		Обозначения, применяемые на схемах	
Боковое зеркало	286	Обозначения, применяемые на схемах электрооборудования	392
	286 287	электрооборудования	
	286 287 290	электрооборудования Коды цветов проводов	392
Задняя боковая дверь	286 287 290 290	электрооборудования Коды цветов проводов Расположение точек заземления	392 392
Задняя боковая дверь Декоративная накладка порогов боковых дверей	286 287 290 290	электрооборудования Коды цветов проводов Расположение точек заземления Схема 1	392 392
Задняя боковая дверь Декоративная накладка порогов боковых дверей Снятие и установка	286 287 290 290 293 293	электрооборудования Коды цветов проводов Расположение точек заземления	392 392
Задняя боковая дверь Декоративная накладка порогов боковых дверей Снятие и установка Багажник (Vista)	286 287 290 290 293 293	электрооборудования	392 392 394
Задняя боковая дверь	286 287 290 290 293 293 293	электрооборудования	392 392 394
Задняя боковая дверь	286 287 290 290 293 293 293 294 295	электрооборудования	392 392 394
Задняя боковая дверь	286 287 290 290 293 293 293 294 295 296	электрооборудования	392 392 394
Задняя боковая дверь	286 287 290 290 293 293 293 294 295 296	электрооборудования	392 392 394
Задняя боковая дверь	286 287 290 293 293 293 294 295 296 296	электрооборудования Коды цветов проводов Расположение точек заземления  Схема 1 - Распределение электропитания.  Схема 2 - Система зарядки - Электропривод сидений.  Схема 3 - Система запуска и зажигания	392 392 394
Задняя боковая дверь	286 287 290 293 293 293 294 295 296 296	электрооборудования	392 392 394
Задняя боковая дверь	286 287 290 293 293 293 294 295 296 297	электрооборудования Коды цветов проводов Расположение точек заземления  - Распределение электропитания.  Схема 2  - Система зарядки  - Электропривод сидений.  Схема 3  - Система запуска и зажигания (кроме моделей с двигателем 1AZ-FSE).	392 394 395
Задняя боковая дверь	286 287 290 293 293 293 294 295 296 297 297	электрооборудования Коды цветов проводов Расположение точек заземления  - Распределение электропитания.  Схема 2  - Система зарядки - Электропривод сидений.  Схема 3  - Система запуска и зажигания (кроме моделей с двигателем 1AZ-FSE).	392 394 395
Задняя боковая дверь	286 287 290 293 293 293 294 295 296 297 297	электрооборудования Коды цветов проводов Расположение точек заземления  - Распределение электропитания.  Схема 2  - Система зарядки  - Электропривод сидений.  Схема 3  - Система запуска и зажигания (кроме моделей с двигателем 1AZ-FSE).	392 394 395

Схема 5	0-401 Схема 19	426
- Система управления двигателем	- Фары	
(модели с двигателем 3S-FE выпуска до 04.2002 г.).	Звуковой сигнал.	
Схема 6 402	2-404 Схема 20	427
- Система управления двигателем	- Габариты.	
(модели с двигателем 3S-FSE выпуска до 08.2001 г.		428
Схема 7	405 - Освещение салона (универсал).	
- Антиблокировочная система тормозов	Схема 22	429
(модели выпуска до 04.2000 г.).	- Освещение салона (седан).	
Схема 8 400	6-408 Схема 23	430
- Система управления АКПП и индикаторы	- Подсветка.	
(кроме моделей с двигателем 3S-FSE и 1AZ-FSE).	Схема 24	431
Схема 9	409 - Очиститель и омыватель лобового стекла	
- Подушки безопасности	- Стоп-сигналы.	
- Система напоминания о невыключенном	Схема 25	432-433
освещении и оставленном	- Кондиционер с автоматическим управлением.	
в замке зажигания ключе.	Cyoup 26	434
Схема 10	<ul> <li>Указатели поворота и аварийная сигнализация</li> </ul>	
- Система управления АКПП и индикаторы	- Система автоматического	
(модели с двигателем 3S-FSE	включения/выключения фар.	
выпуска до 08.2001 г.).	2 443 Схема 27	435
Схема 11	<ul><li>2-413</li><li>Обогреватель стекла задней двери</li></ul>	
- Система управления электрооборудованием (Multiplex).	и обогреватель зеркал.	
	4 44 CXeMa 28	436-437
Схема 12	- Антиблокировочная система тормозов	
- Центральный замок.	(MODERIA BLIDVEYS C 04 2000 F )	
Схема 13410	6-41 / Схема 29	438-440
- Электропривод стеклоподъемников.	Комбинация приборов	
Схема 14418	<b>8-420</b> (модели выпуска с 04.2000 г.).	
- Комбинация приборов	Схема 30	441-443
(модели выпуска до 04.2000 г.).	AVENO CHOTOMO IA HODINTOLINO CHOTOMO	
Схема 15	(модели со встроенным усилителем	
- Электропривод зеркал	выпуска с 04.2000 г.).	
- Электропривод люка.		444
Схема 16	- Система запуска и зажигания	
- Аудиосистема и навигационная система	(модели с двигателем 1AZ-FSE).	
(модели со встроенным усилителем выпуска до 04.2000 г.).	Схема 32	115-116
		7-10-140
Схема 17 Система предупреждения о непристегнутых	424 — Оистема управления АКТПТИ индикаторы (модели с двигателем 1AZ-FSE).	
- Система предупреждения о непристегнутых ремнях безопасности и ослабления натяжения.	Схема 33	447 440
•		447-449
Схема 18	<b>425</b> - Система управления двигателем (модели с двигателем 1AZ-FSE).	
<ul> <li>Очиститель и омыватель заднего стекла.</li> </ul>	(модели с двигателем так-гос).	

# Руководство по эксплуатации

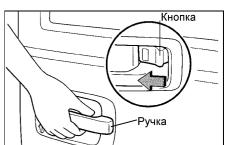
ВНИМАНИЕ: при проведении работ в салоне автомобиля, оборудованного системой подушек безопасности и преднатяжителей ремней (система "SRS"), следует быть особенно внимательными, чтобы не повредить блок управления системы "SRS". Во избежание случайного срабатывания подушек безопасности или преднатяжителей ремней перед началом работ установите колеса в положение прямолинейного движения и замок зажигания в положение "LOCK", отсоедините провод от отрицательной клеммы аккумулятора и подождите не менее 90 секунд (время разряда резервного питания). Не пытайтесь разбирать узел подушки безопасности или узел преднатяжителя ремня, т.к. в данных узлах нет деталей, требующих обслуживания. Если подушки безопасности и/или преднатяжители ремней срабатывали (разворачивались), то их нельзя отремонтировать или использовать повторно.

## Блокировка дверей

1. В комплект обычно входят несколько ключей: два главных и один дополнительный. В зависимости от комплектации автомобиля различают два типа главных ключей: для моделей с системой дистанционного управления моделей без системы дистанционного управления центральным замком.

Передние двери можно закрыть без ключа. Для этого установите кнопку блокировки замка двери в положение запирания, потяните ручку открывания двери на себя и, удерживая ручку, закройте дверь.

Примечание: даже если кнопка находится в положении запирания, дверь водителя можно открыть из салона, потянув за внутреннюю ручку открывания двери.

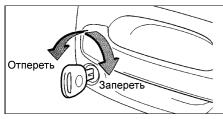


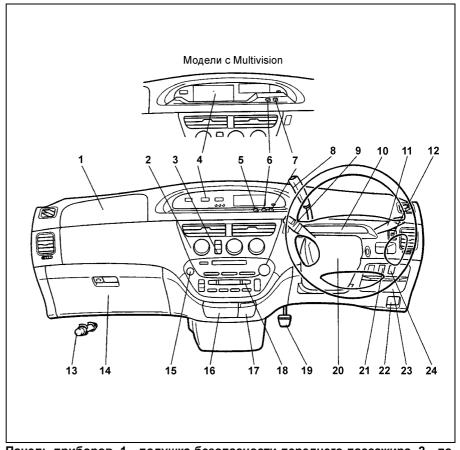


Главный ключ позволяет запустить двигатель, открыть двери, крышку багажника (Vista) или заднюю дверь (Vista Ardeo) и вещевой ящик.

Дополнительный ключ позволяет открыть двери, запустить двигатель, открыть крышку багажника (Vista) или заднюю дверь (Vista Ardeo), но не позволяет открыть вещевой ящик. При ремонте автомобиля в автосервисе рекомендуется отдавать дополнительный ключ представителям автосервиса, что позволит хранить документы в вещевом ящике.

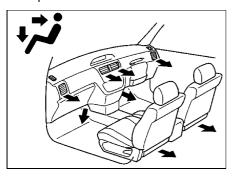
2. Для отпирания/запирания передних дверей необходимо вставить ключ в дверной замок и провернуть его влево/вправо.



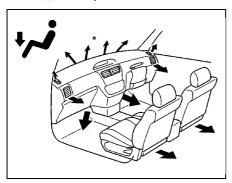


Панель приборов. 1 - подушка безопасности переднего пассажира, 2 - панель управления кондиционером и отопителем, 3 - выключатель обогревателя заднего стекла (Vista), выключатель обогревателя задней двери (Vista Ardeo), 4 - комбинация приборов, часы, 5 - переключатель режимов дисплея, 6 - кнопка сброса показаний счетчика пробега на ноль и переключатель режимов, 7 - регулятор яркости подсветки комбинации приборов, 8 - селектор АКПП, 9 - переключатель управления стеклоочистителем и омывателем, 10 - панель индикаторов, 11 - переключатель света фар и указателей поворотов, выключатель передних противотуманных фар, 12 - панель управления положением боковых зеркал, 13 - фальшфейер, 14 - вещевой ящик, 15 - выключатель аварийной сигнализации, 16 - пепельница, 17 - прикуриватель, 18 - магнитола, 19 - педаль стояночного тормоза, 20 - подушка безопасности водителя, 21 - выключатель антиобледенителя щеток стеклоочистителя лобового стекла (модификация), 22 - рычаг привода замка капота, 23 - дополнительный вещевой ящик со стороны водителя, 24 - выключатель замка стекла задней двери (Vista Ardeo).

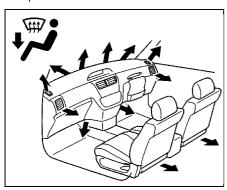
- В этой позиции поток воздуха направлен в район головы и пола одновременно.



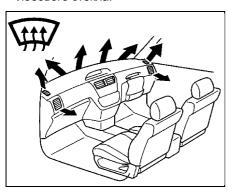
- В этой позиции поток воздуха направлен почти полностью на пол, на некоторых моделях во время отопления более теплый воздух направлен на уровень пола, а более холодный - в район головы.

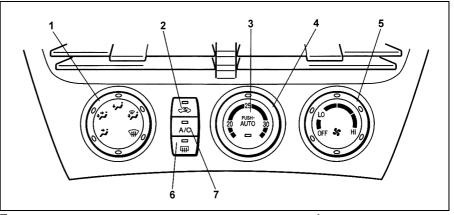


- \* автоматический режим работы кондиционера "AUTO".
  - В этой позиции поток воздуха направлен на лобовое стекло, стекла передних дверей, в район наружных зеркал и пол.



- В этой позиции поток воздуха направлен на лобовое стекло и используется в случае запотевания лобового стекла.





Панель управления кондиционером и отопителем. 1 - переключатель направления потока воздуха, 2 - переключатель регулировки забора воздуха (вентиляция/рециркуляция), 3 - выключатель автоматического режима работы кондиционера "AUTO", 4 - регулятор температуры, 5 - переключатель скорости вращения вентилятора отопителя, 6 - выключатель обогревателя заднего стекла, 7 - выключатель кондиционера "A/C".

3. Переключатель регулировки забора воздуха (2) (вентиляция/рециркуляция) позволяет осуществлять забор воздуха либо снаружи автомобиля, либо из салона. Одно нажатие на переключатель (2) позволяет переключать режимы вентиляция/рециркуляция. В обычных условиях пользуйтесь режимом забора снаружи автомобиля (вентиляция). Режимом забора воздуха из салона автомобиля (рециркуляция) пользуйтесь, когда воздух снаружи загрязненный, то есть в туннелях и пробках, или если желаете быстро охладить воздух в салоне автомобиля.

Индикатор	Режим
ОFF (не горит)	Забор воздуха осуществляется снаружи автомобиля (вентиляция)
ОМ (горит)	Забор воздуха осуществляется из салона автомобиля (рециркуляция)

На моделях с многофункциональным дисплеем или с системой Multivision на дисплее появится индикатор, показывающий текущий режим забора воздуха.

<u>Примечание</u>: если в течение длительного периода времени работает режим "рециркуляция", то стекла могут запотеть.

- 4. Управление скоростью вращения вентилятора отопителя осуществляется переключателем (5). Переключатель имеет 4 режима. При включении на переключатель загорится соответствующий индикатор, а на моделях с многофункциональным дисплеем или с системой Multivision на дисплее появится индикатор скорости вращения вентилятора отопителя.
- 5. Регулятор температуры (4) служит для задания значения необходимой температуры воздуха в салоне автомобиля в пределах от 18°C до 32°C.

На моделях с многофункциональным дисплеем или с системой Multivision на дисплее высвечивается индикация заданной температуры воздуха в салоне.

6. Выключатель "AUTO" (3) предназначен для автоматического управления работой кондиционера и отопителя. В режиме "AUTO" автоматически регулируются сила потока и направление потока воздуха. При работе в данном режиме возможно задавать температуру поступающего воздуха, при этом кондиционер/отопитель будет работать в режиме "AUTO". Если нажать на любой другой выключатель, то работа в режиме "AUTO" прекратится.

# Обогреватель заднего стекла

При запотевании заднего стекла необходимо нажать на выключатель обогревателя заднего стекла.

На некоторых моделях с обогревателем заднего стекла включается система подогрева боковых зеркал. Система подогревает поверхность зеркал и очищает их от инея, капель дождя и запотевания.

Также на некоторых моделях с обогревателем заднего стекла включается антиобледенитель щеток стеклоочистителя лобового стекла. Антиобледенитель стеклоочистителя подогревает верхнюю часть поверхности лобового стекла и снимает обледенение со шеток.



Один из вариантов.

# Передняя подвеска

# Стойка передней подвески

Примечание: ниже приведена процедура снятия-установки левой стойки подвески. Процедуры снятия и установки правой стойки подвески аналогичны.

#### Снятие

1. Поддомкратьте автомобиль, снимите переднее колесо.

Момент затяжки......103 Н⋅м 2. Отсоедините фиксатор тормозного

3. Отверните болт и снимите датчик частоты вращения (ABS).

Момент затяжки...... 5 Н-м

4. Отсоедините стойку стабилизатора.

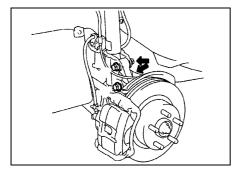
5. Ослабьте гайку стойки.

Момент затяжки......47 H⋅м

6. Снимите стойку.

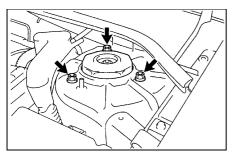
а) Отверните две гайки, болты оставьте установленными.

Момент затяжки...... 153 H⋅м



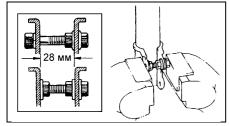
б) Отверните три гайки крепления стойки к кузову автомобиля, снимите два болта и стойку в сборе

Момент затяжки......78 H⋅м

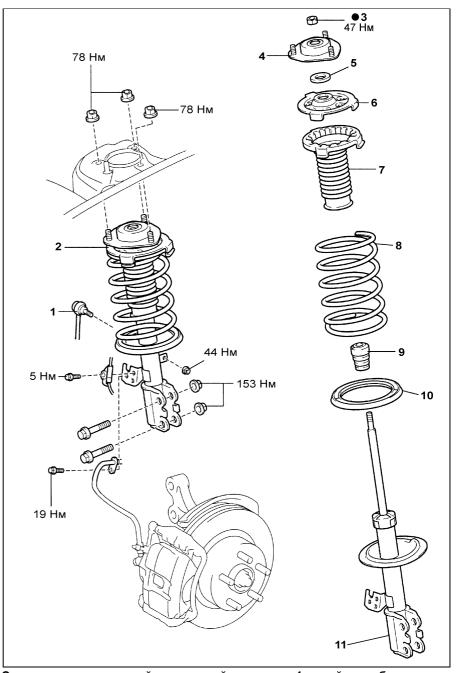


#### Разборка

Снимите пружину.
а) Установите болт и две гайки на кронштейн в нижней части стойки и закрепите ее в тисках.

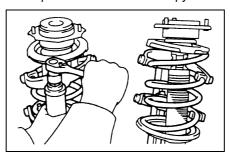


б) С помощью специнструмента сожмите пружину.

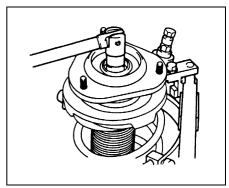


Снятие и установка стойки передней подвески. 1 - стойка стабилизатора, 2 - стойка передней подвески в сборе, 3 - гайка стойки, 4 - верхняя опора стойки, 5 - пыльник, 6 - верхнее седло пружины, 7 - верхний виброизолятор, 8 - пружина, 9 - ограничитель хода сжатия пружины, 10 - нижний виброизолятор, 11 - амортизатор.

<u>Внимание</u>: при сжатии пружины не зацепляйте специнструмент за нижний и верхний витки пружины. Также не повредите нижнее седло пружины.



в) Отверните гайку.

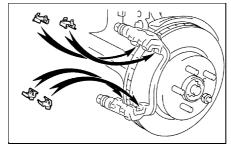


б) Снимите усилитель тормозов. Момент затяжки болтов крепления ......13 Н-м

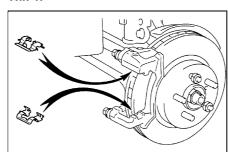
34. Снимите прокладку усилителя TODMO3OB.

# Передние тормоза Снятие и установка

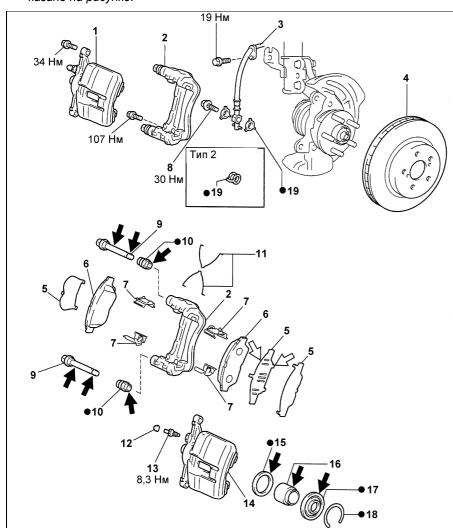
- <u>Примечание</u>:
   Передние тормоза могут быть двух типов:
  - тип 1 с тормозным диском диаметром 14 дюймов,
  - тип 2 с тормозным диском диаметром 15 дюймов.
  - При снятии руководствуйтесь сборочным рисунком "Передние тормоза".
  - Установку проводите в порядке, обратном снятию.
  - При установке обратите внимание на следующие операции:
    - Устанавливайте удерживающие пластинчатые вкладыши, как показано на рисунке.



Тип 1.



Тип 2.

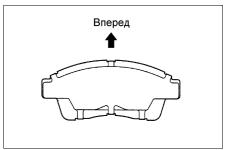


Передние тормоза (тип 1 (диск 14 дюймов)). 1 - суппорт в сборе, 2 - скоба суппорта, 3 - тормозной шланг, 4 - тормозной диск, 5 - антискрипная прокладка, 6 - колодка, 7 - удерживающий пластинчатый вкладыш, 8 - штуцерный болт, 9 - направляющий палец, 10 - пыльник, 11 - антискрипные пружины, 12 - колпачок, 13 - штуцер прокачки, 14 - суппорт, 15 - манжета, 16 - поршень, 17 - чехол, 18 - стопорное кольцо, 19 - прокладка.

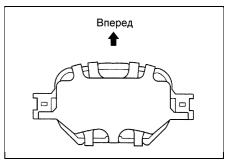
<u>Примечание</u>: при сборке на детали, указанные стрелками, нанесите:

- специальную консистентную смазку, не повреждающую резину,
- 🤄 специальную смазку для тормозных механизмов.

Устанавливайте антискрипные прокладки, как показано на рисунке.



Тип 1.



Тип 2.

После установки прокачайте тормоза и убедитесь в отсутст-

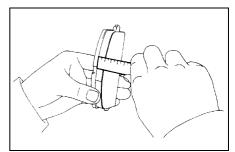
Тип тормозной жидкости.... SAE J 1703 или FMVSS 116 DOT3 или DOT4

## Проверка

1. Измерьте толщину накладок тормозных колодок.

Минимальная толщина накладок тормозных колодок...... 1,0 мм Номинальная толщина накладок тормозных колодок:

тип 1 ...... 12,0 мм тип 2...... 11,5 мм



Замените колодки, если толщина накладок меньше минимальной или если накладки неравномерно изношены.

<u>Примечание</u>: если необходимо заменить хотя бы одну тормозную колодку, то заменяйте все для обеспечения равномерности торможения. При замене колодок антискрипные прокладки тоже меняются.

- 2. Проверьте пластинчатые вкладыши.
- а) Очистите специальной жидкостью вкладыши и места их установки. Убедитесь, что вкладыши находятся в нормальном состоянии.
- б) После установки пластинчатых вкладышей убедитесь, что они не выпадают.
- 3. Измерьте толщину тормозного диска. Номинальная толщина диска:

тип	1	25,0	ММ
тип	2	22,0	ММ

# Кузов

# Передний бампер

## Снятие и установка

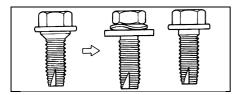
<u>Примечание</u>: установку проводите в порядке, обратном снятию.

- 1. Снимите кожухи защиты двигателя.
- 2. Отверните винты и снимите подкрылки.
- 3. Снимите передний бампер.
  - а) (Модели с противотуманными фарами) Отсоедините разъем противотуманных фар.
  - б) Отверните два винта в боковой части бампера.
  - в) Отсоедините пистоны и снимите накладку переднего бампера.
- 4. Снимите номерной знак.
- 5. (Модели без противотуманных фар) Снимите заглушки отверстия под противотуманные фары.
- 6. (Модели с противотуманными фарами) Снимите противотуманные фары. 7. (Модели до 04.2000 г.) Отверните три болта, отсоедините пистоны и фиксаторы, снимите накладку переднего бампера.
- 8. Снимите молдинг переднего бампера.

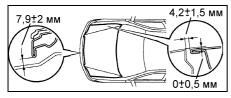
## Капот

#### Регулировка капота

Примечание: регулировку капота и его замка выполнить невозможно, когда крепление капота и замка выполняется центрирующими болтами. При регулировке эти болты следует заменить обычными болтами с шайбами, как показано на рисунке.



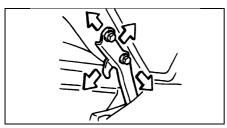
При необходимости отрегулируйте зазор между капотом и кузовом автомобиля.

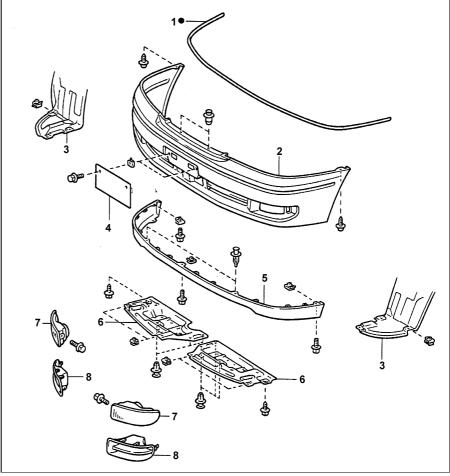


1. Регулировка капота в продольном или поперечном направлениях.

Отрегулируйте положение капота в продольном и поперечном направлениях, ослабив болты крепления петель к капоту.

Момент затяжки......26 H·м

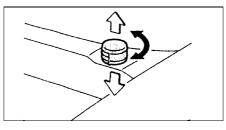




Передний бампер. 1 - молдинг переднего бампера, 2 - передний бампер, 3 - подкрылок, 4 - номерной знак, 5 - накладка переднего бампера (модели до 04.2000 г.), 6 - кожух защиты двигателя, 7 - противотуманная фара, 8 - заглушка отверстия под противотуманную фару (модели без противотуманной фары).

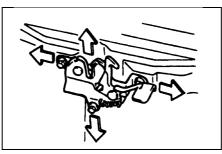
2. Регулировка переднего края капота в вертикальном направлении.

Отрегулируйте положение переднего края капота, поворачивая подушки.



3. Регулировка замка капота. Отрегулируйте положение замка капота, ослабив болты крепления.

Момент затяжки...... 7 H·м



# Задний бампер

**Снятие и установка** <u>Примечание</u>: установку проводите в

<u>примечание</u>: установку прово порядке, обратном снятию.

#### (Vista)

- 1. Снимите боковые уплотнения.
- 2. Снимите отделку порога крышки багажника.
- 3. Снимите напольный коврик.
- 4. Снимите крышки отсеков для хранения инструментов.
- 5. Снимите боковые отделки багажного отделения.
- 6. Снимите крышку отсека для хранения запасного колеса.
- 7. Отверните болты, гайки, винты, отсоедините пистоны и снимите задний бампер.
- 8. Снимите боковые кронштейны.
- 9. Снимите стопорные болты.
- 10. Отверните пять болтов, отсоедините фиксаторы и снимите накладку заднего бампера.
- 11. Снимите молдинг заднего бампера.

#### (Vista Ardeo)

- 1. Снимите боковые уплотнения.
- Снимите крышку вещевого ящика №2 багажного отделения.
- 3. Снимите вещевой ящик багажного отделения.